

F \ Y]ba YhU` `ØVYffUgW\ h'a]h
l a gUhgndfi b[. '(- 'Dfc nYbh'K UW\ ghi a 'ja
&"E i UfhU`

F \ Y]ba YhU` `j YfXcddY`h'l a gUhn'Ui Z&ž&' ('A fX" '9i fc'a]h
ghUf_Ya 'K UW\ ghi a 'jb'K UZZYbgmghYa Yb'i bX'8][]hU`]g]Yfi b["
5_h]Yb'dfcZ]h]YfYb"

8]Y'F \ Y]ba YhU` `5; '\Uh]b'XYb`YmhYb'A cbUHYb'VYa Yf_Ybgk YfhY
9bhk]W_i b[Yb']b']\fYb'; YgW\ ÄZhgnU\ `Yb'VY_Ubbh'[Y[YVYbž'X]Y
b]W\ h'bi f'ZØf'5b`Y[Yfž'gcbXYfb'Ui W\ 'ZØf'X]Y[YgUa hY
J YfhY]X][i b[g! 'i bX'F Øghi b[g]bXi ghf]Y'j cb'6YXYi hi b['g]bX"'8 Ug
l bhYfbY\ a Ybž'VY_Ubbh'ZØf'gY]bY'K UZZYb! 'i bX': U\fnYi [`Øgi b[Ybž
j YfnY]W\ bYhY`Yf\YV`]W\ Y'l a gUhnUbgh]Y[Y'i bX'Y]bY'J YfVYggYfi b[
XYf'cdYfUh]j Yb'; Yk]bba Uf[Yb']b'j YfgW\]YXYbYb
; YgW\ ÄZhgVYfY]W\ Yb"

GhUf_Yf'5bgh]Y['ja '6YfY]W\ 'K UZZYbgmghYa Y

6YgcbXYfg'Ui ZÄ`]['gh'X]Y'J YfXcdd'i b['XYg'l a gUhnYg]a
GY[a Ybh'ZØf'K UZZYbgmghYa Y'i bX'A i b]h]cbž'XYf'Ui ZYhk U'* - &
A]`]cbYb'9i fc'[Ygh]Y[Yb']gh"'8]Yg'gd]Y[Y'h'b]W\ h'bi f'X]Y
ni bY\ a YbXY'B UW\ ZfU[Y'k]XYfž'gcbXYfb'Ui W\ 'X]Y'ghfUhY[]gW\ Yb
9bhgW\ Y]Xi b[Yb'XYg'l bhYfbY\ a Ybgž'X]Y'Ui Z'X]Y'U_hi Y`Y
[Ycdc`]h]gW\ Y'G]hi Uh]cb'fYU[]Yfh'\UVYb"'8]Y'cdYfUh]j Y'A Uf[Y']b
X]YgYa '6YfY]W\ `Uh'g]W\ 'XYi h]W\ 'Ui Z'&&ž\$ 'Dfc nYbh'Yf\ Ò\hž'k Ug
XUfUi Z'\]bXYi hYhž'XUgg'F \ Y]ba YhU` `]b'XYf'@U[Y']ghž'YZZ]n]YbhYf
i bX'dfcZ]hUV`Yf'ni 'UfVY]hYb"

8][]hU`]g]Yfi b['XYf'GhfY]h_fÄZhY'U`g
K UW\ ghi a ghfY]VYf

9]b`k Y]hYfYf`g][b]Z]_UbhY`Di b_hg]Y[`k i fXY`ja `6YfY]W`XYf
9`Y_hfcb]gWYb`@Øgi b[Yb`Yfn]Y`hž`XYf`ZØf`X]Y`8][]hU`g]Yfi b[`XYf
GhfY]h_fÅZhY`j YfUbhk`cfh`]W`]gh" `<]Yf`_cbbhY`X]Y`cdYfU]h]j Y`A Uf[Y
j cb`+ž\$`Ui Z`%ž\$`DfcnYb`hghY][Ybž`k ca`]h`XYf`l a`gUhn`Ui Z` * \$
A]``cbYb`9i fc`Ub[Yk UW`gYb`]gh" `8]YgY`J YfVYggYfi b[Yb`nY][Ybž
XUgg`F`Y]ba YhU``b]W`h`bi f`hfUX]h]cbY``Y`F Øghi b[gVYfY]W`Y
VYX]Ybž`gcbXYfb`Ui W`U_h]j`Ub`XYf`hYW`bc`c[]gWYb
A cXYfb]g]Yfi b[`XYf`GhfY]h_fÅZhY`a`]hUfVY]hYh"

A Uf_hUbU`mgY`i bX`ni _ØbZh][Y`Dfc[bcgYb

8]Y`F`Ygi`hUhY`XYg`nk Y]hYb`E i UfhU`g`ØVYfhfUZYb`X]Y`9fk Ufhi b[Yb
j]Y`Yf`5bU`mghYb`XYi h`]W`" `@Ui h`DA cf[Ub``]Y[h`X]Y`GW`Åmi b[`ZØf
XUg`; YgW`ÅZh`U`f`&\$`&(`k Y]hYf`b`VY]`Y]bYa`l a`gUhn`j cb`fi bX`%\$
A]``UfXYb`9i fc`5bU`mghYb`]g]bX`cdh]a`]gh]gW`i bX`Yfk UfhYbž`XUgg
F`Y]ba YhU``gY]bY`a`]hhY`Zf]gh][Yb`l a`gUhn`!`i bX`96`#5!N]Y`Y`]b
bU`Yf`Ni`_i bZh`Ub`YVYb`k`]fX" `8 Ug`l bhYfbY`a`Yb`k`]fX`ja
Bcj Ya`VYf`gY]bYb`Å`f`]W`Yb`? Ud]hU`a`Uf_hhU[`UV`U`hYbž`k Ug`ZØf
#j Yghc`fYb`Y]b`k`]W`h][Yg`9fY][b]g`ni f`6Yi fhY`i b[`XYf
ni _ØbZh][Yb`F]W`hi b[`XYg`l bhYfbY`a`Ybg`XUfghY``h"

9]bV`]W_]b`X]Y`5_hYi fYb`Ui Z`XYa`A Uf_h

8]Y`F`Y]ba YhU``!5_h]Y`U`h]b`XYb`Y`hnhYb`K`cW`Yb`GW`k Ub`_i b[Yb
Yf`YVhž`X]Y`j cb`Y]bYf`%&!dfcnYbh][Yb`5VbU`a`Y`gY]h`5bZUb[`5df`
[YdfÅ[h`g]bX" `8]YgY`9b`hk`]W`_i b[Yb`g]bX`[fØ»`hYbhY]`g`Ui Z
l bg]W`Yf`Y]hYb`ja`dc`h]gW`Yb`l a`Z`X`j`]Y`Yf`@ÅbXYf
ni fØW`ni ZØ`fYbž`X]Y`6YXYb`_Yb`Y]bg]W`h]W`XYf`BUW`U`h][`_Y]h
XYf`c`Yb`J YfhY]X][i b[gUi g[UVYb`Ui g`ØgYb" `Hfch`X]YgYf
l bg]W`Yf`Y]hYb`V`Y]Vh`XYf`5i ZhfU[gY]b[Ub[`j cb`F`Y]ba YhU``
fcVi ghž`k Ug`XUg`J YfhfUi Yb`]b`X]Y`ni _ØbZh][Y`F]W`hi b[`XYg
l bhYfbY`a`Ybg`ghÅf`h"

K Ufi a`g]bX`X]YgY`9f[YVb]ggY`k]W`h][3

8]Y`k YgYbh]W`Yb`i`c`fhgW`f]hY`i bX`9]bbU`a`Yei Y``Yb`j cb
F`Y]ba YhU``j YfXYi h`]W`Yb`X]Y`i`Å`][`_Y]h`XYg`l bhYfbY`a`Ybgž`g]W`

Ub`X]Y`g]W`j Yf`ÀbXYfbXYb`6YXØfZb]ggY`XYf`J YfhY]X][i b[g]bXi ghf]Y
Ubni dUggYb" ` ð`Y]bYf`NY]hž`]b`XYf`[`cVU`Y`GdUbbi b[Yb`ni bY`a Yb
i bX`X]Y`Bchk YbX][_Y]h`ZØf`a cXYfb]g]YfhY`a]]h`Àf]gW`Y`@Øgi b[Yb
YbhgW`Y]XYbX`]ghž`gd]Y`h`F`Y]ba YhU``Y]bY`nYbhfU`Y`F`c``Y`]a
Yi fcd`À]gW`Yb`i bX`[`cVU`Yb`A Uf`_h`8]Y`9bhk]W`_i b[Yb`XYg
I bhYfbY`a Ybg`_ØbbhYb`k Y]hfY]W`YbXY`æ`d`_Uh]cbYb`b]W`h`bi f
ZØf`5b`Y[Yfž`gcbXYfb`Ui W`ZØf`X]Y`ghfUhy[]gW`Y`5i gf]W`hi b[`XYf
J YfhY]X][i b[gVi X[Yhg`j]Y`Yf`@`AbXYf`UVYb"

ð`À`b`]W`Yf`K Y]gY`ZØ`fh`XYf` : c`_i`g`Ui Z`hYW`bc`c`[]gW`Y` ðbcj Uh]cb
]b`XYb`GhfY]h`f`À`ZhYb`_`]b`ni `Y]bYf`Zc`fhgW`f]h`h`]W`YfYb`i bX
YZZ]n]YbhYfYb`Bi hni b[`j`cb`F`Yggci fW`bž`k Ug`X]Y`[YgUa hY
G]W`Yf`Y]hgUfW`]hY`_hi`f`]b`9i fcdU`gh`À`f`_Yb`_ØbbhY" `A]h`X]YgYb
YfZFYi `]W`Yb`9bhk]W`_i b[Yb`]a `F`ØW`_Yb`V`Y]Vh`UVni k UfhYbž`k]Y
XYf`A Uf`_h`Ui Z`X]Y`b`À`W`ghYb`G`W`f]h`h`Y`j`cb`F`Y]ba YhU``fYU[]Yfh
i bX`k`Y`W`Y`ghfUhy[]gW`Yb`ð]h]Uh]j`Yb`X]Y` : Ø`fi b[gYhU[Y`XYg
I bhYfbY`a Ybg`a`Y]bhž`i`a`X]Y`Dcg]h]cb]Yfi b[`]a`[`cVU`Yb
J YfhY]X][i b[ggY`_hc`f`k`Y]hYf`ni`ZYgh][Yb"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY